

arabisch

احفظ التاريخ

٢٠١٧ / ٩ / ٢

فرقة

Zusammen || Spiel

تسوزامين || شبيل

(معاً || نلعب)

تقدم

MOMENT || AUFNAHME

مومينت || أوفنامِه

(لحظه || الإستقبال)

farsi

تاریخ را حفظ کنید

٢ سپتامبر ٢٠١٧

گروه

Zusammen || Spiel

(بازی || بایکدیگر)

تقديم میکند

MOMENT || AUFNAHME

(برداشت || لحظه)

SAVE THE DATE

02. September 2017

Ensemble

Zusammen || Spiel

präsentiert

MOMENT || AUFNAHME



MOMENT || AUFNAHME

Inszenierung: Alexander Brill

Wir erzählen Stationen aus dem Leben der Geflüchteten von ihrer Ankunft in Deutschland im Jahr 2015, bis zum Tag der Premiere im Bürgerhaus Biebergemünd am 2.9.2017. Nach einem viertel Jahr intensiver Gespräche und Improvisationen zwischen den Helfenden Händen und den Geflüchteten bildeten sich 26 Szenen heraus, in denen wir das Über - Leben der Geflüchteten beschreiben. Die Schwerpunkte des Stückes werden die Themen Willkommenskultur, die Hürden und Absurditäten der Bürokratie, die Ressentiments gegenüber Geflüchteten und das Zusammenleben zwischen den Geflüchteten und den Helfenden Händen sein. Auch wenn die Schicksale und Erlebnisse der Geflüchteten Stoff für eine Tragödie hergäben, so arbeiten wir in den Proben nach dem Motto: *Man soll die Dinge nicht so tragisch nehmen, wie sie sind. (K. Valentin) Humor ist einfach eine komische Art, ernst zu sein. (P. Ustinov)*

Premiere: Samstag, 02. September 2017

Weitere Termine: 10. und 22. September 2017

Veranstaltungsort: 63599 Biebergemünd
Bürgerhaus / Am Gemeindezentrum

(Uhrzeiten und weitere geplante Termine folgen)

Tickets ab August 2017



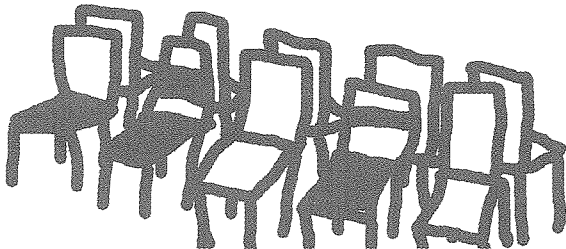
Weitere Informationen:



Ensemble "Zusammen || Spiel"
Zusammen-Spiel@gmx.net



Facebook: Helfende Hände Biebergemünd
<https://www.facebook.com/groups/1175599812458585/>



مومنت || أوفنانه

(لحظه || الإستقبال)

اخراج: الكسندر برل

نروي لكم حكايات عن حياة اللاجئين من لحظة وصولهم إلى ألمانيا عام ٢٠١٥ إلى يوم العرض هذا في بيت المواطنين في بيبيرغيموند ٢٠١٧/٩/٢. بعد ربع عام من الحديث و الإرتجال بين المساعدين و اللاجئين استطاع ٢٦ مشهد بناء أنفسهم . في هذه المشاهد نُصِفُ حياة اللاجئين وقد تطرقنا إلى أصعب النقاط وهي: الترحيب بأساليبهم، المؤسسات والدوائر الحكومية والبيروقراطية، الإستياء من اللاجئين، الحياة المشتركة بين اللاجئين والمساعدين، نصيب وحظوظ اللاجئين. في البروفات نعمل تحت شعار على الشخص أن لا يأخذ الأشياء بشكل مأساوي كما هي (كارل فالنتين)، فالمزاح ببساطة فن غريب لتكون جدياً. (بيتر يوستينوف)

العرض الإفتتاحي: ٢٠١٧/٩/٢

مواعيد أخرى: ١٠/٢٢ أيلول ٢٠١٧

مكان العرض بيبيرغيموند ٦٣٥٩٩
برغر هاوس (أم كيماندا سينتروم)
(وسيتم الإعلان عن مواعيد)

شراء التذاكر ابتداءً من شهر آب ٢٠١٧

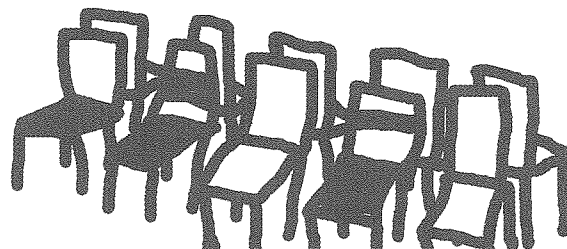


معلومات:

Ensemble "Zusammen || Spiel"
Zusammen-Spiel@gmx.net



Helfende Hände Biebergemünd
<https://www.facebook.com/groups/1175599812458585/>



مومنت || أوفنانه

(برداشت || لحظة)

کارگردان: الکساندر بریل

مراحل زندگی پناهجویان از ورود آنها به آلمان در سال ٢٠١٥ تا روز بروی صحنه رفتن افتتاحیه این نمایش در بورگر هاوس بيبيرگيموند در دوم سپتامبر ٢٠١٧ نمایش داده میشوند. پس از سه ماه گفتگوی فشرده و بداهه کاری بین دستهای کمک کننده و پناهجویان ٢٦ صحنه ترکیب یافتند که در آنها زندگی پناهجویان را نشان میدهیم. مراکز نقل این کار فرهنگ خوش آمد، موانع و پوچی های بوروکراسی، بد انگاری ها بر علیه پناهجویان و زندگی مشترک پناهجویان و دستهای کمک کننده هستند. اگرچه سرنوشت و تجربیات پناهجویان مایه ای برای ایجاد یک تراژدی در دست مینهد لکن ما در تمرین ها با این سرمشق کار میکنیم که شایسته نیست هر چیز را آنطور تراژیک در دست گرفت که هست. (کارل والننتین) طنز روشی کمدی وار است برای جدی بودن. (بیتر یوستینوف).

افتتاحیه: شنبه دوم سپتامبر ٢٠١٧

باز نمایش: ١٠ و ٢٢ سپتامبر ٢٠١٧

محل اجرا: بيبيرگيموند ٦٣٥٩٩
بورگر هاوس / ام گماندا سنتروم

(ساعات نمایش و تاریخ های دیگر اعلام خواهند شد)

خرید بلیط از آوگوست ٢٠١٧ آغاز میگردد



اطلاعات (معلومات) بیشتر:

Ensemble "Zusammen || Spiel"
Zusammen-Spiel@gmx.net



Helfende Hände Biebergemünd
<https://www.facebook.com/groups/1175599812458585/>

